



الأمم المتحدة

تقرير عن أعمال الدورة الثالثة والأربعين

(٢٨ شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ٢٠١٢)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الوثائق الرسمية لعام ٢٠١٢

الملحق رقم ٤

المجلس الاقتصادي والاجتماعي  
الوثائق الرسمية لعام ٢٠١٢  
الملحق رقم ٤

## اللجنة الإحصائية

تقرير عن أعمال الدورة الثالثة والأربعين  
(٢٨ شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ٢٠١٢)

الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١٢





ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

## المحتويات

الصفحة	الفصل
١	الأول - المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها .
١	ألف - مشروع مقرر معدّ لاعتماده من المجلس.....
١	تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الثالثة والأربعين وجدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين للجنة ومواعيد انعقادها.....
٧	باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها.....
٧	١٠١/٤٣ استعراض البرامج: تعدادات السكان والمساكن.....
٩	١٠٢/٤٣ إحصاءات الجريمة.....
١١	١٠٣/٤٣ الحسابات القومية.....
١٣	١٠٤/٤٣ الإحصاءات الزراعية.....
١٤	١٠٥/٤٣ المحاسبة البيئية - الاقتصادية.....
١٦	١٠٦/٤٣ إحصاءات البيئة.....
١٧	١٠٧/٤٣ إحصاءات الطاقة.....
١٧	١٠٨/٤٣ إحصاءات الاقتصادات القائمة على الموارد الطبيعية.....
١٨	١٠٩/٤٣ إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.....
١٩	١١٠/٤٣ الأطر الوطنية لضمان الجودة.....
٢٠	١١١/٤٣ تطبيق المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية.....
٢١	١١٢/٤٣ تنسيق الأنشطة الإحصائية في الأمم المتحدة.....
٢١	١١٣/٤٣ الجهود المبذولة لوضع خطة عمل للتنمية الإحصائية.....
٢٢	١١٤/٤٣ إحصاءات التنمية البشرية.....
٢٣	١١٥/٤٣ تطوير الإحصاءات الإقليمية في أوروبا.....

٢٣	المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة) . . . . .	١١٦/٤٣
٢٣	بنود للعلم . . . . .	١١٧/٤٣
٢٥	الثاني - بنود للمناقشة واتخاذ القرار . . . . .	
٢٥	ألف - استعراض البرامج: تعدادات السكان والمساكن . . . . .	
٢٥	باء - إحصاءات الجريمة . . . . .	
٢٦	جيم - الحسابات القومية . . . . .	
٢٧	دال - الإحصاءات الزراعية . . . . .	
٢٨	هاء - المحاسبة البيئية - الاقتصادية . . . . .	
٢٩	واو - إحصاءات البيئة . . . . .	
٣٠	زاي - إحصاءات الطاقة . . . . .	
٣٠	حاء - إحصاءات الاقتصادات القائمة على الموارد الطبيعية . . . . .	
٣١	طاء - إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات . . . . .	
٣٢	ياء - الأطر الوطنية لضمان الجودة . . . . .	
٣٢	كاف - تنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية . . . . .	
٣٣	لام - تنسيق الأنشطة الإحصائية في الأمم المتحدة . . . . .	
٣٤	ميم - الجهود المبذولة لوضع خطة عمل للتنمية الإحصائية . . . . .	
٣٥	نون - إحصاءات التنمية البشرية . . . . .	
٣٥	سين - تطوير الإحصاءات الإقليمية في أوروبا . . . . .	
٣٧	الثالث - بنود للعلم . . . . .	
٣٧	ألف - الإحصاءات الجنسانية . . . . .	
٣٧	باء - فريق واشنطن المعني بقياس حالات الإعاقة . . . . .	
٣٨	جيم - إحصاءات التجارة الدولية للبضائع . . . . .	
٣٨	دال - إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات . . . . .	

٣٨	..... الإحصاءات المالية	هاء -
٣٩	..... برنامج المقارنات الدولية.	واو -
٣٩	..... فريق أوتواو المعني بالأرقام القياسية للأسعار.	زاي -
٣٩	..... تنسيق البرامج الإحصائية وتكاملها.	حاء -
٤٠	..... التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية.	طاء -
٤٠	..... مؤشرات التنمية.	ياء -
٤٠	..... متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات.	كاف -
٤١	..... إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية.	لام -
٤١	..... اليوم العالمي للإحصاء.	ميم -
٤٢	..... المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة).	الرابع -
٤٣	..... جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين للجنة ومواعيد انعقادها.	الخامس -
٤٤	..... تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة والأربعين.	السادس -
٤٥	..... تنظيم الدورة.	السابع -
٤٥	..... افتتاح الدورة ومدتها.	ألف -
٤٥	..... الحضور.	باء -
٤٥	..... انتخاب أعضاء المكتب.	جيم -
٤٦	..... جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.	دال -
٤٨	..... الوثائق.	هاء -





## الفصل الأول

المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات  
بشأنها أو توجيه انتباهه إليها

ألف - مشروع مقرر معدّ لاعتماده من المجلس

١ - توصي اللجنة الإحصائية المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع  
المقرر التالي:

تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الثالثة والأربعين وجدول الأعمال المؤقت  
للدورة الرابعة والأربعين للجنة ومواعيد انعقادها

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

(أ) يحيط علما بتقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الثالثة والأربعين؛

(ب) يقرر أن تُعقد الدورة الرابعة والأربعين للجنة في نيويورك من  
٢٦ شباط/فبراير إلى ١ آذار/مارس ٢٠١٣؛

(ج) يقر جدول الأعمال المؤقت والوثائق للدورة الرابعة والأربعين للجنة على  
النحو المبين أدناه:

جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين للجنة

١ - انتخاب أعضاء المكتب.

٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.

### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت والشروح

مذكرة من الأمانة العامة عن تنظيم أعمال الدورة

٣ - استعراض البرامج: يحدّد الموضوع لاحقاً.

### الوثائق

تقرير الجهة المستعرضة للبرامج

٤ - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية:

(أ) تعدادات السكان والمساكن؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام

(ب) إحصاءات المستوطنات البشرية؛

### الوثائق

تقرير برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

(ج) إحصاءات الصحة؛

### الوثائق

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الصحة

(د) إحصاءات التعليم؛

### الوثائق

تقرير منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

(هـ) إحصاءات العمالة؛

### الوثائق

تقرير منظمة العمل الدولية

(و) الإحصاءات الجنسانية؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام

(ز) إحصاءات الثقافة؛

## الوثائق

تقرير منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

(ح) إحصاءات الجريمة.

## الوثائق

التقرير المشترك للمعهد الوطني للإحصاء والجغرافيا في المكسيك ومكتب الأمم

المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

٥ - الإحصاءات الاقتصادية:

(أ) الحسابات القومية؛

## الوثائق

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

(ب) الإحصاءات الزراعية؛

## الوثائق

تقرير الفريق المشترك بين الوكالات والخبراء بشأن الإحصاءات الزراعية والريفية

تقرير اللجنة التوجيهية العالمية

(ج) الإحصاءات الصناعية؛

## الوثائق

تقرير الأمين العام

(د) فريق فيسبادن المعني بسجلات الأعمال التجارية؛

## الوثائق

تقرير فريق فيسبادن المعني بسجلات الأعمال التجارية

(هـ) إحصاءات الطاقة؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام

تقرير فريق أوسلو المعني بإحصاءات الطاقة

(و) إحصاءات الخدمات؛

### الوثائق

تقرير فريق فوربرغ المعني بإحصاءات الخدمات

(ز) إحصاءات السياحة؛

### الوثائق

تقرير منظمة الأمم المتحدة للسياحة العالمية

(ح) برنامج المقارنات الدولية؛

### الوثائق

تقرير البنك الدولي

(ط) إحصاءات الأسعار؛

### الوثائق

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار

(ي) إحصاءات العلم والتكنولوجيا؛

### الوثائق

تقرير منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

(ك) فريق دلهي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي؛

### الوثائق

تقرير فريق دلهي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي

(ل) الإحصاءات الاقتصادية المتكاملة.

## الوثائق

تقرير أصدقاء الرئيس

٦ - إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة:

(أ) إحصاءات البيئة؛

## الوثائق

تقرير الأمين العام

(ب) المحاسبة البيئية والاقتصادية؛

## الوثائق

تقرير لجنة الخبراء المعنية بالمحاسبة البيئية والاقتصادية

(ج) إحصاءات الاقتصادات القائمة على الموارد الطبيعية.

## الوثائق

تقرير فريق أولانباتار

٧ - أنشطة غير مصنفة بحسب المجال:

(أ) تنسيق البرامج الإحصائية وتكاملها؛

## الوثائق

تقرير الأمين العام عن أعمال لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية

(ب) تطبيق المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية؛

## الوثائق

تقرير أصدقاء الرئيس

(ج) المعايير المفتوحة المشتركة لتبادل البيانات والبيانات الفوقية وتقاسمها؛

### الوثائق

تقرير فرقة العمل المعنية بوضع معايير لتبادل البيانات والبيانات الفوقية  
(د) بناء القدرات الإحصائية؛

### الوثائق

تقرير الشراكة في الإحصاءات من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين  
تقرير الأمين العام  
(هـ) مؤشرات التنمية؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام  
(و) متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام  
(ز) أساليب عمل اللجنة الإحصائية؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام  
(ح) تطوير الإحصاءات الإقليمية؛

### الوثائق

تقرير اللجنة الاقتصادية لأفريقيا  
(ط) الأطر الوطنية لضمان الجودة؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام  
(ي) تنسيق الأنشطة الإحصائية في الأمم المتحدة.

## الوثائق

تقرير أصدقاء الرئيس

- ٨ - المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة).
- ٩ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين للجنة ومواعيد انعقادها.

## الوثائق

- مذكرة من الأمانة العامة تتضمن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين للجنة
- مذكرة من الأمين العام بشأن مشروع برنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات
- ١٠ - تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الرابعة والأربعين.

## باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها

- ٢ - يُوجه انتباه المجلس إلى المقررات التالية التي اتخذتها اللجنة:

١٠١/٤٣

## استعراض البرامج: تعدادات السكان والمساكن

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت باستعراض البرامج الذي أجري للبرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ (انظر E/CN.3/2012/2) وأعربت عن تقديرها لمكتب التعداد بالولايات المتحدة على جهوده، ولاحظت مع التقدير مساهمة ١٢٢ دولة في إجراء الاستعراض وأقرت كامل التوصيات الواردة في تقرير استعراض البرامج؛

(ب) نوهت بالنجاح الذي تحقق حتى الآن في تنفيذ جولة التعدادات لعام ٢٠١٠ وإلى عدم وجود سوى عدد قليل من البلدان أو المناطق الإقليمية التي لا تظهر أي إشارة إلى إجراء تعداد مقارنةً بجولة عام ٢٠٠٠ السابقة، وحثت جميع البلدان، ولا سيما تلك التي لم تكن قد أجرت بعد تعدادا في الجولة الحالية، على بذل كل جهد ممكن لاستكمال الأنشطة المتصلة بالتعداد بحلول عام ٢٠١٤؛

(ج) نوهت بالدعم المقدم من شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة وصندوق الأمم المتحدة للسكان وغيرهما من الوكالات الدولية إلى البلدان في إجراء التعداد، ونوهت أيضا بأنشطة المؤسسات الإقليمية، وبخاصة اللجان الإقليمية، لدعم إجراء التعداد وأعربت عن تقديرها لجهودها؛

(د) أشارت إلى أهمية المساعدة المقدمة من البلدان وإليها، ولا سيما التعاون فيما بين بلدان الجنوب، في إجراء التعدادات، وحثت شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة واللجان الإقليمية على مواصلة تعزيز تبادل الخبرات القطرية من خلال حلقات العمل الإقليمية والدولية؛

(هـ) لاحظت أن أغلبية البلدان في هذه المرحلة في جولة عام ٢٠١٠ انتقلت من مرحلة جمع البيانات إلى تحليل البيانات ونشرها، وطلبت في هذا الصدد من البلدان أن تعزز بشكل كبير تبادل البيانات بينها، وبخاصة فيما يتعلق بجرد المهاجرين الدوليين وغير ذلك من القضايا العابرة للحدود؛

(و) أحاطت علما بالحاجة في هذه المرحلة من جولة التعداد الحالية إلى تحليل البيانات وفهم وتقييم مدى النقص في التعداد والإفراط في التعداد، وطلبت من شعبة الإحصاءات والوكالات المختصة تنفيذ برنامج لتعزيز إجراء البلدان استقصاءات ما بعد الإحصاء والأنشطة ذات الصلة، وتوفير أدلة عن استقصاءات ما بعد الإحصاء والترويج لنشر المعلومات عن استقصاءات ما بعد الإحصاء بما يساعدها في تقييم مدى التغطية التي وفرتها تعداداتها؛

(ز) طلبت من شعبة الإحصاءات والمنظمات الدولية والإقليمية العمل من أجل إيجاد وسائل ناجعة لتقدير التكاليف المباشرة وغير المباشرة للتعدادات وإجراء تحليلات للتكاليف والمنافع في البلدان والمناطق الإقليمية، مع الأخذ في الاعتبار عوامل الجودة والمدة والتغطية وكذلك توفير وحدة قياس للمقارنة بين البلدان؛

(ح) رحبت باقتراح الشروع في وقت مبكر بما يكفي، في برنامج عمل للمراجعة الثالثة لمبادئ وتوصيات تعدادات السكان والمساكن، بما في ذلك موضوعات التعداد الأساسية وقائمة الجداول الموصى بها؛

(ط) طلبت من شعبة الإحصاءات إنشاء فريق خبراء لبدء تقييم التحديات التي صادفتها جولة عام ٢٠١٠، ومناقشة الاتجاهات الناشئة، وتجميع الدروس المستفادة، ومعالجة عدد من القضايا، بينها المهل الزمنية المرغوب فيها لإصدار البيانات، واستخدام تكنولوجيا



المعلومات، والأحكام القانونية المتعلقة بالخصوصية والسرية والتعاقد لدى الاستعانة بمصادر خارجية لإجراء عمليات التعداد، واستخدام سجلات القيد والسجلات الإدارية، حيثما أمكن، لاستكمال معلومات التعداد السكاني وخفض التكاليف؛

(ي) طلبت من شعبة الإحصاءات إعداد تقرير شامل بنهاية جولة تعداد عام ٢٠١٠ عن تنفيذ البرنامج العالمي للسكان والمساكن لعام ٢٠١٠، وإعداد جدول زمني لوضع البرنامج العالمي للسكان والمساكن لعام ٢٠٢٠، بما في ذلك تنقيح توصية ومبادئ تعداد السكان والمساكن؛

(ك) طلبت أن تكون لجولة التعداد لعام ٢٠٢٠ ثلاثة استعراضات: في البداية، في المنتصف وفي النهاية، بما يتيح إيلاء التحديات التي يفرضها التعداد الاهتمام الملائم في الوقت المناسب؛

(ل) طلبت من البلدان إجراء استعراض لتعداداتها بعد إجرائها؛

(م) طلبت من شعبة الإحصاءات أن تعدّ بحلول عام ٢٠١٥ مشروع قرار عن البرنامج العالمي للسكان والمساكن لعام ٢٠٢٠ تمهيدا للموافقة عليه من قبل اللجنة الإحصائية وإقراره من قبل المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

١٠٢/٤٣

## إحصاءات الجريمة

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير المعهد الوطني للإحصاء والجغرافيا في المكسيك عن إحصاءات الجريمة (E/CN.3/2012/3) وأعربت عن تقديرها لهذا المعهد لما يبذله من جهود للقيام بهذا العمل؛

(ب) رحبت بإنشاء مركز التميز للمعلومات الإحصائية عن الحوكمة وضحايا الجريمة والأمن العام والعدل التابع للمعهد الوطني للإحصاء والجغرافيا في المكسيك ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة؛

(ج) نوهت بعقد المركز أول مؤتمر دولي له عن إحصاءات الجريمة في أيار/

مايو ٢٠١٢؛

(د) أحاطت علما بأن الهيئة الحكومية الدولية المكلفة بمعالجة القضايا المتصلة بمنع الجريمة والعدالة الجنائية هي لجنة الأمم المتحدة المعنية بمنع الجريمة والعدالة الجنائية، وبأن مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة هو جهة التنسيق في منظومة الأمم المتحدة في ما يتعلق بالإحصاءات ذات الصلة؛

(هـ) اعترفت بوجود أنظمة مختلفة للعدالة الجنائية في البلدان، وبضرورة نظر المكاتب الإحصائية الوطنية على نحو كاف في التحديات التي يمثلها إنتاج ونشر إحصاءات الجريمة في السياق الوطني، والعمل مع الشركاء في منظومة العدالة الجنائية؛

(و) لاحظت أن الاستقصاءات الوطنية لضحايا الجريمة، التي أجرتها في كثير من الأحيان المكاتب الإحصائية الوطنية، هي أداة هامة لجمع المعلومات عن الجرائم، وطلبت تكريس الجهود الرامية إلى وضع توجيهات واضحة بشأن إجراء هذه الاستقصاءات لضمان إمكان مقارنة النتائج في مختلف البلدان؛

(ز) طلبت من المعهد الوطني للإحصاء والجغرافيا في المكسيك ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة أن يقدموا تقريرا إلى اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة خلال دورتها الرابعة والأربعين في عام ٢٠١٣ عن المواضيع التالية:

١' خريطة طريق للخطوات اللازم اتخاذها لتطوير إحصاءات الجريمة، وتحديد القضايا الإحصائية التي ينبغي معالجتها، ودور المكاتب الإحصائية الوطنية في تجميع ونشر إحصاءات الجريمة، ونوع المساعدة الفنية المطلوبة، وما يتصل بها من معايير وأساليب؛

٢' مدى إمكانية وضع تصنيف دولي للجريمة لأغراض إحصائية، مع الأخذ في الاعتبار احتياجات الجهات الفاعلة المختلفة في منظومة العدالة الجنائية، وضمان قابلية المقارنة الدولية لإحصاءات الجريمة؛

٣' الطريقة التي يمكن فيها للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة ولجنة الأمم المتحدة المعنية بمنع الجريمة والعدالة الجنائية التعاون في تطوير إحصاءات الجريمة.

١٠٣/٤٣

## الحسابات القومية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحّبت بتقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية (E/CN.3/2012/4) وأعربت عن تقديرها لما اضطلع به من عمل خلال العام الماضي؛

(ب) رحّبت بتقرير أصدقاء الرئيس عن العوامل التي تعوق تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (E/CN.3/2012/5)، وشكرت مكتب الإحصاءات الأسترالي والبلدان المشاركة في مجموعة أصدقاء الرئيس على مساهماتها، كما أعربت عن تأييدها للتوصيات المفصلة التي قُدّمت في إطار المبادئ الثلاثة لبرنامج التنفيذ على الصعيد العالمي، ألا وهي: اعتماد إطار للتخطيط الوطني الاستراتيجي؛ والتنسيق والرصد والإبلاغ؛ وتحسين النظم الإحصائية؛

(ج) وافقت على الاستنتاج الذي توصلت إليه مجموعة أصدقاء الرئيس ومفاده أن محدودية الدعم السياسي المقدم وعدم توافر الإحصاءات الاقتصادية الأساسية المطلوبة يشكّلان العائقين الرئيسيين أمام تنفيذ نظام الحسابات القومية في مجموعة من البلدان وأن بالإمكان معالجة مسألة عدم توافر الإحصاءات الأساسية المطلوبة من خلال النظر في برنامج تنفيذ الحسابات القومية في السياق الأوسع لتطوير الإحصاءات الاقتصادية؛

(د) طلبت من الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية إدراج توصيات أصدقاء الرئيس في المبادرة العالمية بشأن تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الاقتصادية الداعمة؛

(هـ) أعربت عن تقديرها لما تضطلع به المنظمات الدولية واللجان الإقليمية والمنظمات الإقليمية الأخرى من أنشطة تهدف إلى تيسير تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨<sup>(١)</sup>، ولاحظت الاهتمام الذي أبدته جميع اللجان الإقليمية في مجال المساهمة والمشاركة بجمّة أكبر في أعمال الفريق العامل؛

(و) أثنت على التقدم المحرز في ترجمة نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ إلى لغات أخرى غير الإنكليزية وأشارت إلى أن مشروع هذا النظام متاح باللغات الإسبانية والروسية والعربية والصينية؛ وأعربت في هذا السياق عن تقديرها العميق للمؤسسات

(١) منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.08.XVII.29.

والبلدان المشاركة في عملية الترجمة، وطلبت التعجيل بعملية وضع الصيغة الأخيرة للترجمات ونشرها لمساعدة البلدان على تنفيذ توصياتها؛

(ز) أيدت التقييم الذي اقترح الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية إجراءه لحالة تنفيذ الدول الأعضاء واحتياجاتها وذلك لتحديد المجالات التي يلزم فيها تقديم المساعدة التقنية وبناء القدرات ولدعم الدول الأعضاء في مجال وضع الأطر الاستراتيجية لإدارة البرامج وبرامج التنفيذ المفصلة على الصعيد الوطني؛

(ح) أيدت برنامج عمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية، بما في ذلك عملهما على تقديم توجيهات بشأن قياس عمليات البحث والتطوير، وقياس الخدمات المالية، وإعداد الحسابات القومية الفصلية، وتجميع عناصر الإنفاق في الناتج المحلي الإجمالي، والتوجيهات المتعلقة بإدماج مساهمة القطاع غير الرسمي في القياس الشامل للناتج المحلي الإجمالي، ومسائل قطاع الأسر المعيشية بما في ذلك الجوانب الخاصة بتوزيع دخل الأسر المعيشية والرفاه، ووضع تعاريف لهياكل البيانات اللازمة لتبادل بيانات الحسابات القومية في المستقبل في إطار مبادرة تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية، وطلبت إلى الفريق العامل تقديم تقرير عن النتائج إلى اللجنة في الوقت المناسب؛

(ط) سلّمت بأهمية استحداث مواد تدريبية لتيسير بناء القدرات في مجال تجميع الحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية الداعمة، ورحبت بالتقدم المحرز في هذا المجال بما في ذلك إنشاء قاعدة معرفية مخصصة للمواد التدريبية اللازمة لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الاقتصادية الداعمة، تشمل البيانات المصدرية وإجراءات التنفيذ؛

(ي) أعربت عن تقديرها لإنجاز عدد من الأدلة والكتيبات والمذكرات التوجيهية وللتقدم المحرز على صعيد إنجاز الجزء المتبقي منها، وذلك لتيسير تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الاقتصادية الداعمة، وحثّ الفريق العامل على التعجيل بوضع الكتيبات والمذكرات التوجيهية؛

(ك) أحاطت علما بمبادرة إعداد الحسابات القطاعية وبيانات الميزانية وتدفق الأموال على أساس فصلي في إطار نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، وطلبت إلى الفريق العامل توخي المرونة في تنفيذها؛

(ل) أحاطت علماً بقيام فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الاقتصادية المتكاملة بإنجاز مشروع المبادئ التوجيهية للإحصاءات الاقتصادية المتكاملة، ورحبت بإصدار النسخة غير المحررة لتعميمها على الدول الأعضاء، واعترفت بأنها توفر أساساً صلباً لتطوير الإحصاءات الاقتصادية الأساسية بصورة متكاملة من أجل تيسير تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الاقتصادية الداعمة؛

(م) رحبت بإنشاء موقع إلكتروني عن الممارسات السليمة في مجال الإحصاءات الاقتصادية المتكاملة، وطلبت إلى البلدان تقديم دراسات حالات فردية عن ممارسات تجميع الإحصاءات الاقتصادية بغرض تبادل المعلومات.

١٠٤/٤٣

### الإحصاءات الزراعية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الزراعية (E/CN.3/2012) وأعربت عن تقديرها لما اضطلع به من عمل ممتاز من جانب البرازيل وفريق أصدقاء الرئيس ومنظمة الأغذية والزراعة والبنك الدولي وجميع الأطراف المعنية الإقليمية والوطنية التي ساهمت في إعداد خطة العمل لتنفيذ الاستراتيجية العالمية لتحسين الإحصاءات الزراعية والريفية؛

(ب) أعربت عن تأييدها التام لخطة العمل وما تضمنته من ترتيبات في مجال الإدارة؛

(ج) طلبت إلى اللجان التوجيهية أن تراعي مختلف الظروف الإقليمية والقارية والاحتياجات الخاصة، ولا سيما في البلدان التي تمرّ بنزاعات والدول المهشة؛

(د) شددت على أهمية التنسيق والإدارة بين المستويات العالمية والإقليمية والوطنية والحكومة المحلية والشركاء في التنمية؛

(هـ) طلبت إلى اللجنة التوجيهية العالمية تقديم تقارير سنوية عن تنفيذ الاستراتيجية العالمية إلى اللجنة الإحصائية من خلال المكتب العالمي؛

(و) لاحظت أن فريق "واي" المعني بإحصاءات التنمية الريفية ودخول الأسر المعيشية المتأتية من الزراعة احتتم أعماله وأعربت عن شكرها للفريق لما اضطلع به من عمل ممتاز؛

(ز) أعربت عن تقديرها لفريق ”واي“ على وضع الصبغة النهائية المنقحة لدليل فريق واي: إحصاءات عن التنمية الريفية ودخول الأسر المعيشية المتأثية من الزراعة، واعترفت بأن هذا الدليل شكّل مساهمة كبرى في القياس الإحصائي لهذه المجالات؛

(ح) أيدت الاقتراح الداعي إلى إنشاء فريق خبراء مشترك بين الوكالات يجمع تحت مظلة الوكالات والبلدان لتطوير وتوثيق الممارسات السليمة والمبادئ التوجيهية بشأن المفاهيم والأساليب والمعايير الإحصائية المتبعة لتحقيق الأمن الغذائي والزراعة المستدامة والتنمية الريفية. وسيحلّ فريق الخبراء هذا محلّ فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الزراعية وفريق ”واي“؛

(ط) طلبت إلى فريق الخبراء المشترك بين الوكالات تقديم تقارير إلى اللجنة عن أنشطته حسب الاقتضاء.

١٠٥/٤٣

### المحاسبة البيئية - الاقتصادية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) أعربت عن تقديرها للعمل الذي قامت به لجنة الخبراء المعنية بالمحاسبة البيئية - الاقتصادية وسلّمت بالمساهمة الكبيرة المقدمة من الرئيس والمكتب وأعضاء مجلس التحرير والمحرر بالإضافة إلى البلدان والوكالات التي شاركت في عملية التشاور؛

(ب) أعربت عن تقديرها لشفافية عملية وضع الإطار المركزي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية، وعلى وجه الخصوص مختلف جولات المشاورات العالمية بشأن الورقات الختامية المتعلقة بمسائل التنقيح والتوصيات الجمّعة بشأن المسائل المطروحة وفرادى الفصول وأخيراً المشروع الكامل للإطار المركزي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية؛

(ج) وافقت على اعتماد الإطار المركزي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية لعام ٢٠١٢ باعتباره الصبغة الأولية للمعايير الدولية للحسابات البيئية - الاقتصادية، وذلك رهنا بإجراء مزيد من التنقيح، مع التسليم بأنه يتعين إدخال المزيد من التحسينات على عملية القياس في ما يتعلق بمسائل محددة؛

(د) اعترفت بأن الإطار المركزي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية سيخضع، شأنه شأن جميع المعايير الإحصائية الدولية، لتنقيحات تأخذ في الاعتبار الدروس المستفادة من عملية التنفيذ ومن التقدم المنهجي المحرّز وطلبت إلى اللجنة وضع عملية تحديث تحاكي تلك المستخدمة لنظام الحسابات القومية؛

(هـ) طلبت أن تتضمن مقدمة الإطار المركزي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية إشارة مفصلة إلى جدول أعمال شامل للبحوث وعملية لتحديث المعايير، وسلّمت بأن تنفيذ نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية يجب أن يُعتبر برنامجاً طويل الأجل يتم تنفيذه بمرونة وبشكل تدريجي مع إيلاء الاعتبار الكامل للظروف والمتطلبات الوطنية؛

(و) حثّت لجنة الخبراء على استكمال الوثائق الداعمة للإطار المركزي بما في ذلك تنقيح المقدمة على النحو الوارد في الفقرة (هـ)، وإضافة جدول أعمال البحوث وجداول تتضمن أرقاماً توضيحية ومسرداً ومرفقات وقائمة بالمراجع؛

(ز) حثت اللجنة على مواصلة عملها في مجال وضع استراتيجية مفصلة لبرنامج تنفيذ نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية على الصعيدين العالمي والإقليمي ولا سيما خريطة طريق محددة تتبعها البلدان، وشجعت الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية أو الدولية على الشروع في أنشطة التجميع وفقاً للإطار المركزي؛

(ح) سلّمت بأن استراتيجية التنفيذ المفصلة لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية يجب أن تعكس الحاجة إلى التنسيق الإقليمي وشبه الإقليمي نظراً لاختلاف مستويات التنمية الإحصائية، وشددت على ضرورة وضع استراتيجية للدعوة من أجل إشراك المستخدمين، ولا سيما المشاركون منهم في صياغة السياسات وتحليلها؛

(ط) طلب إلى الوكالات الدولية والجهات المانحة الأخرى توفير الموارد لتقديم المساعدة التقنية لتنفيذ نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية وتطوير الإحصاءات الأساسية الاقتصادية والبيئية في البلدان، ولا سيما في البلدان النامية؛

(ي) أحاطت علماً ببرنامج عمل لجنة الخبراء فيما يتعلق بالعمل المتعلق بالحسابات التجريبية للنظم الإيكولوجية التابعة لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية، والتمديدات والتطبيقات التابعة لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية، وطلبت إلى اللجنة تقييم التقدم المحرز في اجتماعها المقبل المزمع عقده في حزيران/يونيه ٢٠١٢ ومدى أهمية هذا العمل بالنسبة للإحصاءات الرسمية وذلك بهدف تقييم ما إذا كان يمكن تقديم الوثيقتين إلى اللجنة الإحصائية المقبلة لمواصلة النظر فيهما؛

(ك) طلبت إلى اللجنة التشجيع على الاعتراف بنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية باعتباره الإطار الإحصائي في تقييم العلاقة بين الاقتصاد والبيئة، ولهذا الغرض الترويج للنظام في المناسبات الدولية الكبرى، ولا سيما في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة؛

(ل) أحاطت علماً ببرنامج العمل المتعلق بنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية في مجال الطاقة، وشجعت اللجنة على إجراء مشاورات علمية والتشاور مع أفرقة المدن ذات الصلة لوضع الصيغة النهائية للمشروع لكي تعتمد اللجنة الإحصائية في عام ٢٠١٣.

١٠٦/٤٣

## إحصاءات البيئة

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بالتقرير المتعلق بتنقيح إطار تطوير الإحصاءات البيئية (E/CN.3/2012/9) واعترفت بالتقدم الكبير المحرز في عملية التنقيح؛

(ب) وافقت على كلٍّ من الاتجاه العام بالشكل الموضَّح في الوثيقة والعمل المنجز حتى الآن بشأن فصول إطار تطوير الإحصاءات البيئية والمجموعة الأساسية للإحصاءات البيئية، على النحو الوارد في وثيقة المعلومات الأساسية؛

(ج) كرَّرت تأكيد أهمية إطار تطوير الإحصاءات البيئية باعتباره أداة لوضع الإحصاءات البيئية والإبلاغ عن حالة البيئة، ودعم تقرير السياسات، والمساعدة في جمع المؤشرات، وتوفير الإحصاءات المستقاة من المصادر المعنَّية إلى نظام المحاسبة البيئية والاقتصادية؛

(د) أيدت وضع الصيغة النهائية للعملية، التي ستشمل مزيداً من المشاورات مع فريق الخبراء المعني بإطار تطوير الإحصاءات البيئية وسائر الخبراء والمنظمات الدولية والوكالات المتخصصة، على أن تليها مشاورات عالمية مع الدول الأعضاء؛

(هـ) أيدت العملية التجريبية المتصلة بالمجموعة الأساسية للإحصاءات البيئية، مع الإقرار بأن بعض الدول الأعضاء قد أعربت بالفعل عن استعدادها للمشاركة فيها كبلدان رائدة؛

(و) أحاطت علماً بالحاجة إلى مواصلة بناء القدرات لتطوير الإحصاءات البيئية على الصعيد الوطني خلال مرحلة تنفيذ إطار تطوير الإحصاءات البيئية والمجموعة الأساسية للإحصاءات البيئية؛

(ز) طلبت أن يجري تقديم إطار تطوير الإحصاءات البيئية والمجموعة الأساسية للإحصاءات البيئية، فضلاً عن خطة التنفيذ، لتعتمدها اللجنة الإحصائية اعتماداً نهائياً في دورتها الرابعة والأربعين التي ستعقد في عام ٢٠١٣.



١٠٧/٤٣

## إحصاءات الطاقة

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير الأمين العام عن تجميع إحصاءات الغاز الطبيعي (E/CN.3/2012/10) وسلمت بأهمية المبادرة المتعلقة بإحصاءات الغاز الطبيعي؛
- (ب) أيدت تأييداً تاماً الأنشطة المقترحة، ولا سيما وضع أدلة بشأن المبادئ التوجيهية المنهجية لجمع إحصاءات الغاز الطبيعي، مع إيلاء اهتمام خاص لمسائل السرية؛
- (ج) حثت على الاضطلاع بأنشطة تدريبية تستند إلى هذه المبادئ التوجيهية سعياً لبناء القدرات الإحصائية في البلدان من أجل إنتاج الإحصاءات اللازمة؛
- (د) أيدت إنشاء قاعدة بيانات على نطاق عالمي لإحصاءات الغاز الطبيعي، بالتنسيق والتعاون الكاملين مع الوكالات المعنية الأخرى، وبخاصة الوكالة الدولية للطاقة، مع مراعاة الحاجة إلى الاتساق المنهجي مع مجموعات البيانات الحالية.

١٠٨/٤٣

## إحصاءات الاقتصادات القائمة على الموارد الطبيعية

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بالمبادرة ووافقت على إنشاء فريق مدينة أولان باتور وعلى أهداف أنشطة على النحو المحدد؛
- (ب) طلبت أن يبحث الفريق، في نطاق برنامج عمله، إسهامات قطاع التعدين في الاقتصاد فضلاً عن الآثار الإيجابية والسلبية المترتبة على المجتمع والبيئة؛
- (ج) طلبت أن يوفر الفريق الفرصة للبلدان والمنظمات الدولية من أجل المشاركة في عمل فريق المدينة وحثت على كفاءة التنسيق الكامل مع أفرقة المدن الأخرى، مثل فريق لندن المعني بالمحاسبة البيئية وفريق أوصلو المعني بإحصاءات الطاقة؛
- (د) أحاطت علماً بالحد الزمني المقترح لفريق المدينة، وهو خمس سنوات؛
- (هـ) طلبت أن يقدم الفريق تقارير إلى اللجنة في دوراتها التي ستعقد في عام ٢٠١٣ وفي عام ٢٠١٥ وفي عام ٢٠١٧، وأن يقدم برنامج عمل مفصّل في دورة عام ٢٠١٣.

١٠٩/٤٣

## إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بالتقرير (E/CN.3/2012/12) وهنأت الشراكة المعنية بقياس استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية على العمل المنجز في الأعوام الماضية؛
- (ب) أحاطت علماً مع الارتياح بالتقدم المحرز في توافر إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، على النحو المبين في الجداول، لكنها اعترفت أيضاً بالعمل الذي ما زال يتعين القيام به؛
- (ج) وافقت على التوصيات الواردة في التقرير بشأن النهج الكفيلة بتعزيز إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (د) أيدت تأييداً تاماً القائمة الأساسية المنقحة والموسعة لمؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وطلبت تعميمها على نطاق واسع حتى يتسنى للبلدان والوكالات الأخرى استخدامها كمرجع؛
- (هـ) طلبت أن يولى اهتمام خاص لتوفير البيانات الوصفية، ولا سيما الإجراءات الحسابية، إلى جانب نشر البيانات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (و) طلبت إلى الشراكة أن تواصل استعراض المؤشرات في ضوء وجه التقدم التكنولوجي السريع واستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على نطاق واسع؛
- (ز) اعترفت بأهمية أنشطة بناء القدرات، ورحبت بأنشطة بعض الشركاء في التنمية في هذا المجال، وحثت الشركاء الآخرين في التنمية على تقديم المساعدة في هذا الصدد؛
- (ح) وافقت على إدراج إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في برنامج عملها المتعدد السنوات وطلبت إلى الشراكة تقديم تقرير عن التقدم المحرز خلال دورة اللجنة التي ستعقد في عام ٢٠١٤.

١١٠/٤٣

## الأطر الوطنية لضمان الجودة

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بالتقرير المتعلق بالأطر الوطنية لضمان الجودة (E/CN.3/2012/13) وبوثائق المعلومات الأساسية المرفقة به، وأثنت على فريق الخبراء على العمل المنجز على خير وجه؛

(ب) أيدت تأييداً تاماً نموذج الإطار الوطني العام لضمان الجودة وشجعت البلدان على استخدامه. وفي هذا السياق، رحبت على وجه الخصوص ببدء بعض البلدان بالفعل عملية استخدام النموذج والمواد الداعمة التي وضعها فريق الخبراء؛

(ج) طلبت إلى فريق الخبراء أن يضع خطة عمل لمساعدة البلدان في تنفيذ أطرها الوطنية لضمان الجودة، وأيدت الخطة التجريبية لنموذج الإطار الوطني العام لضمان الجودة في بعض البلدان التي لديها أنواع مختلفة من النظم الإحصائية، وطلبت أن يقدم الفريق تقريراً إلى اللجنة الإحصائية في الوقت المناسب بشأن الدروس المستفادة أثناء العملية التجريبية؛

(د) شجعت الكيانات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية على العمل إلى جانب الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة لمساعدة البلدان على تنفيذ برامج ضمان الجودة؛

(هـ) أكدت أن إطار ضمان الجودة يجب ألا يُنظر إليه باعتباره غاية في حد ذاته، وأن الاستعراض المنتظم للإطار وإدخال التحسينات المستمرة عليه أمران أساسيان؛

(و) شددت على أهمية وجود قاعدة معرفية بشأن ضمان الجودة، تشمل الممارسات الجيدة ومصادر المصطلحات والأمثلة والبيانات الوصفية التي يمكن للبلدان أن تسترشد بها؛

(ز) طلبت إلى لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية بدء تناول هذا الموضوع، ولا سيما مواءمة مختلف الأطر الدولية لتقييم الجودة، فضلاً عن تقديم المساعدة إلى البلدان في تنفيذ أطرها الإقليمية أو الوطنية لضمان الجودة.

١١١/٤٣

## تنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بتنفيذ المبادئ الأساسية (E/CN.3/2012/14) وبالتقدم المحرز في إعادة صياغة الديباجة؛

(ب) أحاطت علماً بالاقترحات التي قدمتها الدول الأعضاء فيما يتعلق بإعادة صياغة الديباجة ووضع مبادئ توجيهية لدعم تنفيذ المبادئ. وفي هذا السياق، دعت أصدقاء الرئيس إلى النظر، على وجه الخصوص، في المسائل التالية:

١' مسألة الجهة التي تتوجه إليها المبادئ الأساسية وديباجتها؛

٢' قابلية تنفيذ المبادئ في نطاق يتجاوز الوكالات الإحصائية الوطنية ليشمل جميع الكيانات العاملة في مجال إنتاج الإحصاءات الرسمية، بما في ذلك الكيانات العاملة على المستوى دون الوطني؛

٣' الحاجة إلى إلقاء الضوء على أهمية الاستقلالية المهنية للمكاتب الإحصائية الوطنية والحصول على التزام صريح من جانب الحكومات في هذا الصدد؛

٤' دور المجتمع الإحصائي الدولي في رصد ودعم تنفيذ المبادئ بصورة فعالة؛

(ج) وافقت على خطة العمل المتمثلة في

١' تقييم تنفيذ المبادئ الأساسية على مدى الأشهر الـ ١٢ المقبلة؛

٢' اقتراح استراتيجيات بشأن كيفية مواصلة تعزيز المبادئ؛

٣' وضع دليل عملي من أجل تنفيذها؛

(د) أحاطت علماً بمختلف الأنشطة الجارية على الصعيدين الوطني والإقليمي

لدعم تنفيذ المبادئ، وشجعت جميع البلدان على إيلاء أهمية قصوى لتنفيذ المبادئ؛

(هـ) طلبت إلى أصدقاء الرئيس أن يقدموا تقريراً إلى اللجنة في دورتها الرابعة

والأربعين التي ستُعقد في عام ٢٠١٣، يتضمن الصيغة النهائية لاقتراح ديباجة منقحة لتعتمدها اللجنة، وتقيماً لتنفيذ المبادئ الأساسية.

١١٢/٤٣

## تنسيق الأنشطة الإحصائية في الأمم المتحدة

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير الأمين العام (E/CN.3/2012/15) الذي يتناول الشواغل التي أثرت في الدورة الثانية والأربعين للجنة الإحصائية؛ وشددت على أهمية التنسيق الفعال للبرامج الإحصائية داخل منظومة الأمم المتحدة؛ ووافقت على أن الوقت قد حان للاضطلاع بعملية استعراض وتقييم عامة لآليات التنسيق الحالية؛

(ب) وافقت على اقتراح تشكيل فريق لأصدقاء الرئيس، يكلف بمهمة التداول بشأن الحالة الراهنة وتقديم اقتراحات لتحسين الآليات؛ وتعد اختصاصات جديدة تراعي التعليقات الواردة؛

(ج) أكدت الحاجة إلى مشاركة فعالة وكاملة في فريق أصدقاء الرئيس من جانب ممثلين من الكيانات المعنية في منظومة الأمم المتحدة يكون لديهم معرفة بالخلفية المؤسسية ذات الصلة، ولاحظت مع التقدير اهتمام الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة بالمشاركة في هذه العملية؛

(د) عهدت إلى رئيس اللجنة الإحصائية مهمة معالجة المسائل ذات الصلة لسير عمل فريق أصدقاء الرئيس، وذلك بالتشاور مع المكتب ومع الرئيسين المشاركين للجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية؛

(هـ) طلبت إلى فريق أصدقاء الرئيس أن يقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين التي ستعقد في عام ٢٠١٣.

١١٣/٤٣

## الجهود المبذولة لوضع خطة عمل للتنمية الإحصائية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير البنك الدولي (E/CN.3/2012/16) وأعربت عن تقديرها للجهود التي يبذلها البنك الدولي والشراكة في مجال الإحصاء من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين، فضلاً عن جهود وكالات أخرى وشركاء آخرين في التنمية، من أجل وضع خطة عمل بوسان للإحصاءات ويسرّ اعتمادها في منتدى بوسان الرفيع المستوى المعني بفعالية المعونة؛

(ب) أعربت عن تقديرها للعملية الاستشارية الواسعة النطاق التي شملت مُنتجي الإحصاءات على الصعيدين الوطني والدولي، فضلاً عن مستخدمي الإحصاءات في القطاع العام والمجتمع المدني؛

(ج) أيدت تأييداً تاماً أهداف الخطة والخطوات الخمس اللازمة لتعزيز النُظم الإحصائية الوطنية في البلدان النامية وزيادة فعالية الدعم المقدم من الشركاء في التنمية؛

(د) حثت على كفاءة مرونة خطة التنفيذ، مع مراعاة القدرات الإنمائية الخاصة بكل بلد، والخطط الاستراتيجية الحالية، والأولويات الإحصائية، وذلك بالتعاون مع الوكالات الدولية والشركاء في التنمية؛

(هـ) حثت المجتمع العالمي على توفير الدعم المستمر من أجل التنفيذ الكامل للخطة، من خلال اعتماد نهج منسَّق واستشاري، ولاحظت أن تحسين الوصول إلى الإحصاءات والإحصاءات الجنسانية والاحتياجات الخاصة للدول الضعيفة والصغيرة تشكل مجالات خاصة من مجالات التركيز؛

(و) رحبت بالدول الأعضاء والشركاء الآخرين في التنمية الذين أعربوا عن اعتزامهم دعم خطة التنفيذ بالموارد المالية والمساعدة التقنية؛

(ز) رحبت بفرصة استعراض التقدم المحرز في التنفيذ في دورتها التي ستُعقد في عام ٢٠١٤، وطلبت إلى البنك الدولي إعداد التقرير اللازم في هذا الصدد.

١١٤/٤٣

## إحصاءات التنمية البشرية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن إحصاءات التنمية البشرية (E/CN.3/2012/17)، الذي يعالج الشواغل التي أثارها اللجنة في دورتها الثانية والأربعين في عام ٢٠١١؛

(ب) لاحظت مع الارتياح الخطوات التي اتخذها مكتب تقرير التنمية البشرية لتحسين المشاورات والاتصالات والشفافية في ما يضطلع به من عمليات مع الدول الأعضاء في سياق إعداد تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠١١؛

(ج) حثّ مكتب تقرير التنمية البشرية على مواصلة تعامله البناء مع المكاتب الإحصائية الوطنية لمعالجة بعض المسائل المتبقية، تشمل في جملة أمور أخرى ما يلي: '١' استخدام بيانات غير رسمية أو قديمة؛ '٢' إتاحة مهلة كافية للرد على الرسائل الواردة من مكتب تقرير التنمية البشرية بشأن البيانات المستخدمة؛ '٣' المسائل التقنية المتعلقة بالحساب.

١١٥/٤٣

### تطوير الإحصاءات الإقليمية في أوروبا

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير اللجنة الاقتصادية لأوروبا (E/CN.3/2012/18)، وتعرب عن تقديرها للجنة الاقتصادية لأوروبا لإقامة المعرض المتعلق بالدورة؛

(ب) تقدمت بالتهنئة بمناسبة الذكرى السنوية الستين لمؤتمر الإحصائيين الأوروبيين، وتسلم بالإسهامات الهامة التي قدمها المؤتمر للنهوض بالنظام الإحصائي العالمي؛

(ج) سلمت بأن آلية التنسيق الفعالة التي أنشأها مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين في المنطقة تمثل نموذجاً جيداً يُحتذى به في المناطق الأخرى وعلى الصعيد العالمي.

١١٦/٤٣

### المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة)

أحاطت اللجنة الإحصائية علماً بالتقرير الشفوي المقدم من مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بشأن الأنشطة والخطط والأولويات الحالية للشعبة. وأحاطت اللجنة علماً بوجه خاص بالإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، حسبما ورد في ورقة معلومات أساسية غير رسمية تم تعميمها.

١١٧/٤٣

### بنود للعلم

أحاطت اللجنة الإحصائية علماً بالتقارير التالية وبمداخلات الوفود ذات الصلة: تقرير فريق واي المعني بإحصاءات التنمية الريفية ودخول الأسر المعيشية المتأنية من الزراعة (E/CN.3/2012/7)

تقرير الأمين العام عن الإحصاءات الجنسانية (E/CN.3/2012/19)

- تقرير الأمين العام عن متابعة توصيات أصدقاء رئيس اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة بشأن المؤشرات الإحصائية لقياس العنف ضد المرأة (E/CN.3/2012/20)
- تقرير فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة (E/CN.3/2012/21)
- تقرير الأمين العام عن إحصاءات التجارة الدولية للبضائع (E/CN.3/2012/22)
- تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية في الخدمات (E/CN.3/2012/23)
- تقرير فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بالإحصاءات المالية (E/CN.3/2012/24)
- تقرير البنك الدولي عن برنامج المقارنات الدولية (E/CN.3/2012/25)
- تقرير فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار (E/CN.3/2012/26)
- تقرير الأمين العام عن أعمال لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية (E/CN.3/2012/27)
- تقرير الأمين العام عن التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية (E/CN.3/2012/28)
- تقرير الأمين العام عن مؤشرات التنمية لرصد الأهداف الإنمائية للألفية (E/CN.3/2012/29)
- مذكرة من الأمين العام عن مقررات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات والمتصلة بعمل اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2012/30)
- تقرير الأمين العام عن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية (E/CN.3/2012/31)
- تقرير الأمين العام عن اليوم العالمي للإحصاء (E/CN.3/2012/32)



## الفصل الثاني

### بنود للمناقشة واتخاذ القرار

#### ألف - استعراض البرامج: تعدادات السكان والمساكن

١ - نظرت اللجنة في البند ٣ (أ) من جدول أعمالها في جلستها الأولى والسادسة المعقودتين في ٢٨ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة في جلستها الأولى المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الولايات المتحدة الأمريكية عن البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ (E/CN.3/2012/2)، واستمعت إلى بيان استهلاكي أدلى به ممثل الولايات المتحدة.

٢ - وفي الجلسة الأولى المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو سورينام، واليابان، ومنغوليا، والاتحاد الروسي، والمكسيك، والكاميرون، والصين، وكوبا، وأستراليا، والولايات المتحدة، والنرويج، وهنغاريا، وعمان، وإيطاليا، إضافة إلى المراقبين عن الكويت، وجمهورية كوريا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والجمهورية الدومينيكية، والسويد، وجنوب أفريقيا، وتركيا، وساموا، والفلبين، وتركمانستان، وفرنسا، ومصر، وإكوادور، وباراغواي، وتيمور - ليشتي، وغانا، وإثيوبيا، والبرازيل، وماليزيا، وبولندا، واليونان.

٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات المراقب عن الاتحاد الأوروبي وممثلي اللجنة الإحصائية المشتركة بين دول رابطة الدول المستقلة ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة.

٤ - وفي الجلسة الأولى أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

#### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٥ - كان معروضاً على اللجنة في جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدّمة من مقرّر اللجنة تتضمن مشروع مقرّر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (أ) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرّر، بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠١).

#### باء - إحصاءات الجريمة

٦ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ب) من جدول أعمالها في جلستها الثانية والسادسة المعقودتين في ٢٨ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة في جلستها الثانية المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير المعهد

الوطني المكسيكي للإحصاءات والجغرافيا عن إحصاءات الجريمة (E/CN.3/2012/3)، واستمعت إلى بيان استهلاكي أدلى به ممثل المكسيك.

٧ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو اليابان، ومنغوليا، وكوبا، وكولومبيا، وألمانيا، والولايات المتحدة، وإيطاليا، والمغرب، إضافة إلى المراقبين عن إيران (جمهورية - الإسلامية)، والجمهورية الدومينيكية، وتركيا، وإكوادور، وإسبانيا، وجمهورية كوريا، والبرازيل، وأفغانستان، وجنوب أفريقيا.

٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانين أيضاً ممثل مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة والمراقب عن فلسطين.

٩ - وفي الجلسة الثانية أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٠ - كان معروضاً على اللجنة في جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدّمة من مقرّر اللجنة تتضمن مشروع مقرّر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (ب) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرّر بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠٢).

### جيم - الحسابات القومية

١١ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ج) من جدول أعمالها في جلستها الثانية والسادسة المعقودتين في ٢٨ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة في جلستها الثانية المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، مذكرتان من الأمين العام يجيل بهما، على التوالي، تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية (E/CN.3/2012/4)، وتقرير فريق أصدقاء الرئيس عن العوامل التي تعوق تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (E/CN.3/2012/5).

١٢ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، أدلى ببيانين استهلاكيين ممثل أستراليا ومدير منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

١٣ - وفي الجلسة الثانية أيضاً، أدلى ببيانات ممثلو الصين، وكولومبيا، وكوبا، وألمانيا، واليابان، ومنغوليا، والمغرب، والكاميرون، والولايات المتحدة، إضافة إلى المراقبين عن الدانمرك، ونيوزيلندا، والفلبين، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وسيراليون، وجمهورية

لاو الديمقراطية الشعبية، وجمهورية كوريا، وطاجيكستان، وتيمور - ليشتي، وماليزيا، وتونغا، والرأس الأخضر، وأفغانستان، والبرازيل.

١٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الإحصائية المشتركة بين دول رابطة الدول المستقلة.

١٥ - وفي الجلسة الثانية أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٦ - كان معروضاً على اللجنة في جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدّمة من مقرّر اللجنة تتضمن مشروع مقرّر لتعمده اللجنة في إطار البند ٣ (ج) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرّر بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠٣).

### دال - الإحصاءات الزراعية

١٧ - نظرت اللجنة في البند ٣ (د) من جدول أعمالها في جلساتها الثانية والثالثة والسادسة المعقودة في ٢٨ و ٢٩ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة في جلستها الثانية والثالثة المعقودتين في ٢٨ و ٢٩ شباط/فبراير، مذكرتان من الأمين العام يحيل بهما، على التوالي، تقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الزراعية (E/CN.3/2012/6) وتقرير فريق واي المعني بإحصاءات التنمية الريفية ودخول الأسر المعيشية المتأتية من الزراعة (E/CN.3/2012/7).

١٨ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير، أدلى المراقب عن البرازيل ببيان استهلاكي.

١٩ - وفي الجلستين الثانية والثالثة المعقودتين في ٢٨ و ٢٩ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو اليابان، ومنغوليا، والولايات المتحدة، والاتحاد الروسي، وأستراليا، وكولومبيا، والمغرب، إضافة إلى المراقبين عن إثيوبيا، والجمهورية الدومينيكية، والأردن، وغيانا، وفانواتو، والسنغال، والرأس الأخضر، وجنوب أفريقيا، وبيرو، وبولندا، وجمهورية كوريا، والفلبين، وجورجيا، والبرازيل، وباراغواي، وأفغانستان.

- ٢٠ - وفي الجلستين الثانية والثالثة أيضاً، أدلى بيانات المراقب عن الاتحاد الأوروبي وممثلو مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الإحصائية المشتركة بين دول رابطة الدول المستقلة واللجنة الاقتصادية لأفريقيا ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة.
- ٢١ - وفي الجلسة الثالثة أيضاً، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٢٢ - في جلستها الثالثة المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، أحاطت اللجنة علماً بمذكرة الأمين العام التي يحيل بها تقرير فريق واي المعني بإحصاءات التنمية الريفية ودخول الأسر المعيشية المتأثية من الزراعة (E/CN.3/2012/7).
- ٢٣ - وكان معروضا علي اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (د) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠٤).

### هاء - الحاسبة البيئية - الاقتصادية

- ٢٤ - نظرت اللجنة في البند ٣ (هـ) من جدول أعمالها في جلستها الثالثة والسادسة المعقودتين في ٢٩ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا عليها في جلستها الثالثة، المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير لجنة الخبراء المعنية بالحاسبة البيئية - الاقتصادية (E/CN.3/2012/8).
- ٢٥ - وفي الجلسة الثالثة، أدلى ممثل أستراليا ببيان استهلاكي وأدلى مدير شعبة الإحصاءات ببيان.
- ٢٦ - وفي نفس الجلسة، أدلى بيانات ممثلو هولندا، والنرويج، والجمهورية التشيكية، والصين، وألمانيا، وإيطاليا، والولايات المتحدة الأمريكية، وكوبا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وسورينام، وكولومبيا، والمكسيك، وأستراليا، إضافة إلى المراقبين عن السويد، ونيوزيلندا، والدانمرك، وكندا، وكوت ديفوار، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وليبيريا، والهند، وفنلندا، والفلبين، ومصر، والبرازيل، وفرنسا، وجمهورية كوريا.

- ٢٧ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ممثل الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا ببيان.
- ٢٨ - وفي الجلسة الثالثة، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٢٩ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (هـ) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠٥).

### واو - إحصاءات البيئة

- ٣٠ - نظرت اللجنة في البند ٣ (و) من جدول أعمالها في جلساتها الثالثة والرابعة والسادسة المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة في جلستها الثالثة، المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، تقرير الأمين العام عن تنقيح إطار تطوير الإحصاءات البيئية (E/CN.3/2012/9) واستمعت إلى بيان استهلاكي أدلى به رئيس فرع إحصاءات البيئة والطاقة التابع لشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة.
- ٣١ - وفي الجلستين الثالثة والرابعة، أدلى ببيانات ممثلو الجمهورية التشيكية، والنرويج، وهولندا، والكاميرون، والولايات المتحدة الأمريكية، وسورينام، وأستراليا، وجمهورية ترازيا المتحدة، وكوبا، إضافة إلى المراقبين عن جامايكا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، ونيوزيلندا، وباراغواي، وإكوادور، وكوت ديفوار، ومصر، والجمهورية الدومينيكية.
- ٣٢ - وفي الجلسة الرابعة، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٣٣ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده في إطار البند ٣ (و) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠٦).

## زاي - إحصاءات الطاقة

٣٤ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ز) من جدول أعمالها في جلستها الرابعة والسادسة المعقودتين في ٢٩ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، تقرير الأمين العام عن تجميع إحصاءات الغاز الطبيعي (E/CN.3/2012/10)، واستمعت إلى بيان استهلاكي أدلى به رئيس قسم إحصاءات الصناعة والطاقة التابع لشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة.

٣٥ - وفي الجلسة الرابعة، أدلى ببيانات ممثلا للإتحاد الروسي والنرويج والمراقبين عن مصر، وجمهورية كوريا.

٣٦ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

## الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣٧ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (ز) من جدول أعمالها، واعتمدت اللجنة مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠٧).

## حاء - إحصاءات الاقتصادات القائمة على الموارد الطبيعية

٣٨ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ح) من جدول أعمالها في جلستها الرابعة والسادسة المعقودتين في ٢٩ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير المشترك بين أستراليا ومنغوليا بشأن إنشاء فريق معني بإحصاءات الاقتصادات القائمة على الموارد الطبيعية يحمل اسم مدينة أولان بتار (E/CN.3/2012/11).

٣٩ - وفي الجلسة الرابعة المعقودة يوم ٢٩ شباط/فبراير، أدلى ممثل منغوليا ببيان استهلاكي.

٤٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو هولندا، وعمان، والاتحاد الروسي، وسورينام، وأستراليا، والصين، وكوبا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وألمانيا، والنرويج، إضافة إلى المراقبين عن أنغولا، وكوت ديفوار، والهند، وبيرو.

٤١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ممثل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ببيان.

٤٢ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٤٣ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (ح) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠٨).

### طاء - إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

٤٤ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ط) من جدول أعمالها في جلستها الرابعة والسادسة المعقودتين في ٢٩ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الشراكة المعنية بقياس استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية (E/CN.3/2012/12)، واستمعت إلى بيان استهلاكي أدلى به ممثل الاتحاد الدولي للاتصالات.

٤٥ - وفي الجلسة الرابعة، المعقودة يوم ٢٩ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو المكسيك، والنيجر، وكوبا، إضافة إلى المراقبين عن الأردن، والجمهورية الدومينيكية، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وفنلندا، ونيجيريا، والفلبين، ورواندا، وباراغواي، والسويد، وإكوادور، وجمهورية كوريا، وجزر البهاما.

٤٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٤٧ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (ط) من جدول أعمالها، واعتمدت اللجنة مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٠٩).

## ياء - الأطر الوطنية لضمان الجودة

٤٨ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ي) من جدول أعمالها في جلستها الرابعة والسادسة المعقودتين في ٢٩ شباط/فبراير و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، تقرير الأمين العام عن الأطر الوطنية لضمان الجودة (E/CN.3/2012/13)، واستمعت إلى بيان استهلاكي أدلى به رئيس فرع الخدمات الإحصائية التابع لشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة.

٤٩ - وفي الجلسة الرابعة المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، أدلى ببيانات ممثلو كولومبيا، والكاميرون، واليابان، والولايات المتحدة الأمريكية، إضافة إلى المراقبين عن أذربيجان، وكازاخستان، والهند، وكندا، ومصر، وجنوب أفريقيا، وإثيوبيا، وبولندا، وباراغواي.

٥٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيان أيضا كل من المراقب عن الاتحاد الأوروبي وممثل أمانة رابطة أمم جنوب شرق آسيا.

٥١ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

## الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٥٢ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (ي) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٠).

## كاف - تنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية

٥٣ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ك) من جدول أعمالها في جلساتها الرابعة والخامسة والسادسة المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير و ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة في جلستها الرابعة والخامسة، المعقودتين في ٢٩ شباط/فبراير و ١ آذار/مارس، تقرير الأمين العام عن تنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية (E/CN.3/2012/14).

٥٤ - وفي الجلسة الرابعة المعقودة في ٢٩ شباط/فبراير، أدلى ممثل الولايات المتحدة ببيان استهلاكي.



٥٥ - وفي الجلستين الرابعة والخامسة المعقودتين في ٢٩ شباط/فبراير و ١ آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثلًا إيطاليا، واليابان، والمراقبين عن تركيا، ونيوزيلندا، والجمهورية الدومينيكية، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وجنوب أفريقيا، والفلبين، وأيرلندا، وجمهورية كوريا، وأوغندا، وفنلندا، والأرجنتين، والبرازيل، والهند، وبيرو، وكندا، واليونان.

٥٦ - وفي الجلسة الخامسة المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى ببيان كل من ممثل المعهد الإحصائي الدولي والمراقب عن فلسطين.

٥٧ - وفي الجلسة الخامسة، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٥٨ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (ك) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١١).

### لام - تنسيق الأنشطة الإحصائية في الأمم المتحدة

٥٩ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ل) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة في جلستها الخامسة، المعقودة في ١ آذار/مارس، تقرير الأمين العام عن تنسيق الأنشطة الإحصائية في الأمم المتحدة (E/CN.3/2012/15)، واستمعت إلى بيان استهلاكي أدلى به مدير شعبة الإحصاءات.

٦٠ - وفي الجلسة الخامسة المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثلو المكسيك، والمغرب، وأستراليا، والنيجر (نيابة عن المجموعة الأفريقية)، وإيطاليا، والولايات المتحدة الأمريكية، إضافة إلى المراقبين عن الهند، وجنوب أفريقيا، والبرازيل، والفلبين.

٦١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ومنظمة العمل الدولية، إضافة إلى المراقب عن فلسطين.

٦٢ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٦٣ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (ل) من جدول أعمالها. واعتمدت اللجنة مشروع المقرر، بصيغته المعدلة خلال المناقشة (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٢).

### ميم - الجهود المبذولة لوضع خطة عمل للتنمية الإحصائية

٦٤ - نظرت اللجنة في البند ٣ (م) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة في جلستها الخامسة المعقودة في ١ آذار/مارس، مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير البنك الدولي عن الجهود المبذولة لوضع خطة عمل للتنمية الإحصائية (E/CN.3/2012/16)، واستمعت إلى بيان استهلالي أدلى به ممثل البنك الدولي.

٦٥ - وفي الجلسة الخامسة أيضا المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثلو المملكة المتحدة، والاتحاد الروسي، والكاميرون، وكوبا وجمهورية ترازيا المتحدة والمغرب وسورينام ومنغوليا والنيجر، إضافة إلى المراقبين عن جمهورية إيران الإسلامية، ومصر، والكويت، وملاوي، وإسبانيا، وأفغانستان، وناورو، وجمهورية كوريا والهند وبنغلاديش وفانواتو.

٦٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات المراقب عن كل من الاتحاد الأوروبي وفلسطين، وممثلا مصرف التنمية الأفريقي والجماعة الكاريبية.

٦٧ - وفي نفس الجلسة أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٦٨ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (م) من جدول أعمالها، واعتمدت اللجنة مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٣).

## نون - إحصاءات التنمية البشرية

٦٩ - نظرت اللجنة في البند ٣ (ن) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن إحصاءات التنمية البشرية (E/CN.3/2012/17).

٧٠ - وفي الجلسة الخامسة المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ببيان استهلاكي.

٧١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو هولندا والصين وكوبا ومنغوليا والمغرب وسورينام وعمان، إضافة إلى المراقبين عن جمهورية إيران الإسلامية، وأنغولا، والفلبين، وساموا، وتركيا، وجمهورية فنزويلا البوليفارية، وإكوادور.

٧٢ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، أدلى ببيان ممثل منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة.

٧٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

## الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٧٤ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (ن) من جدول أعمالها، واعتمدت مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٤).

## سين - تطوير الإحصاءات الإقليمية في أوروبا

٧٥ - نظرت اللجنة في البند ٣ (س) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير اللجنة الاقتصادية لأوروبا عن تطوير الإحصاءات الإقليمية في أوروبا (E/CN.3/2012/18).

٧٦ - وفي الجلسة الخامسة المعقودة في ١ آذار/مارس، أدلى ممثل اللجنة الاقتصادية لأوروبا ببيان استهلاكي.

٧٧ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، أدلى مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة بملاحظات ختامية.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٧٨ - كان معروضا على اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، ورقة مقدمة من المقرر تتضمن مشروع مقرر لتعتمده اللجنة في إطار البند ٣ (س) من جدول أعمالها، واعتمدت مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٥).

## الفصل الثالث

### بنود للعلم

- ١ - نظرت اللجنة في البند ٤ من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢.
- ٢ - وفي الجلستين الخامسة والسادسة، أدلى ببيانات ممثلو كل من جمهورية ترازيا المتحدة، وسورينام، واليابان، وبوتسوانا، ومنغوليا، والولايات المتحدة، والمكسيك، وكوبا، وعمان، فضلا عن المراقبين عن كوت ديفوار، والرأس الأخضر، وكينيا، وبوركينا فاسو، وناورو، ومصر، وتونغا، وجورجيا، والفلبين، وبنغلاديش.
- ٣ - وفي الجلسة السادسة، أدلى ببيانات أيضا ممثل منظمة الصحة العالمية والمراقبان عن الجماعة الكاريبية والمعهد الإحصائي الدولي.

### ألف - الإحصاءات الجنسانية

#### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٤ - نظرت اللجنة في البند ٤ (أ) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام عن الإحصاءات الجنسانية (E/CN.3/2012/19) وعن متابعة توصيات أصدقاء رئيس اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة بشأن المؤشرات الإحصائية لقياس العنف ضد المرأة (E/CN.3/2012/20).
- ٥ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علما بتقرير الأمين العام عن الإحصاءات الجنسانية (E/CN.3/2012/19) وعن متابعة توصيات أصدقاء رئيس اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة بشأن المؤشرات الإحصائية لقياس العنف ضد المرأة (E/CN.3/2012/20). (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١٧).

### باء - فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة

#### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٦ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ب) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة تقرير فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة (E/CN.3/2012/21).

٧ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بتقرير فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة (E/CN.3/2012/21) (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## جيم - إحصاءات التجارة الدولية للبضائع

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٨ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ج) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة تقرير الأمين العام عن إحصاءات التجارة الدولية للبضائع (E/CN.3/2012/22).

٩ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بتقرير الأمين العام عن إحصاءات التجارة الدولية للبضائع (E/CN.3/2012/22). (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## دال - إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٠ - نظرت اللجنة في البند ٤ (د) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية في الخدمات (E/CN.3/2012/23).

١١ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بمذكرة الأمين العام التي يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية في الخدمات (E/CN.3/2012/23). (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## هاء - الإحصاءات المالية

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٢ - نظرت اللجنة في البند ٤ (هـ) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بالإحصاءات المالية (E/CN.3/2012/24).

١٣ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بمذكرة الأمين العام التي يحيل بها تقرير فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بالإحصاءات المالية (E/CN.3/2012/24) (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

#### واو - برنامج المقارنات الدولية

##### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٤ - نظرت اللجنة في البند ٤ (و) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير البنك الدولي عن برنامج المقارنات الدولية (E/CN.3/2012/25).

١٥ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بمذكرة الأمين العام التي يحيل بها تقرير البنك الدولي عن برنامج المقارنات الدولية (E/CN.3/2012/25) (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

#### زاي - فريق أوتواو المعني بالأرقام القياسية للأسعار

##### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٦ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ز) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق أوتواو المعني بالأرقام القياسية للأسعار (E/CN.3/2012/26).

١٧ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بالمذكرة المقدمة من الأمين العام التي يحيل بها تقرير فريق أوتواو المعني بالأرقام القياسية للأسعار (E/CN.3/2012/26) (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

#### حاء - تنسيق البرامج الإحصائية وتكاملها

##### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

١٨ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ح) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام عن أعمال لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية (E/CN.3/2012/27).

١٩ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بتقرير الأمين العام عن أعمال لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية (E/CN.3/2012/27). (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## طاء - التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٠ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ط) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة تقرير الأمين العام عن التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية (E/CN.3/2012/28).

٢١ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بتقرير الأمين العام عن التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية (E/CN.3/2012/28). (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## ياء - مؤشرات التنمية

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٢ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ي) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً على اللجنة تقرير الأمين العام عن مؤشرات التنمية لرصد الأهداف الإنمائية للألفية (E/CN.3/2012/29).

٢٣ - وفي جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بتقرير الأمين العام عن مؤشرات التنمية لرصد الأهداف الإنمائية للألفية (E/CN.3/2012/29) (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## كاف - متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٤ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ك) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضاً عليها مذكرة من الأمين العام بشأن مقررات السياسة العامة للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة بعمل اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2012/30).



٢٥ - وفي الجلسة السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بمذكرة الأمين العام بشأن مقررات السياسة العامة للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة بعمل اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2012/30) (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## لام - إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٦ - نظرت اللجنة في البند ٤ (ل) من جدول أعمالها خلال جلساتها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا عليها تقرير الأمين العام عن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية (E/CN.3/2012/31).

٢٧ - وفي الجلسة السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بتقرير الأمين العام عن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية (E/CN.3/2012/31) (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## ميم - اليوم العالمي للإحصاء

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٢٨ - نظرت اللجنة في البند ٤ (م) من جدول أعمالها في جلساتها الخامسة والسادسة المعقودتين في ١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا عليها تقرير الأمين العام عن اليوم العالمي للإحصاء (E/CN.3/2012/32).

٢٩ - وفي الجلسة السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علماً بتقرير الأمين العام عن اليوم العالمي للإحصاء (E/CN.3/2012/32) (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٧).

## الفصل الرابع

### المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة)

- ١ - نظرت اللجنة في البند ٥ من جدول أعمالها في جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. واستمعت إلى تقرير شفوي من مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة.
- ٢ - وفي الجلسة السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثلو كوبا وإيطاليا والكاميرون.
- ٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى مدير شعبة الإحصاءات ببيان.
- ٤ - وفي الجلسة السادسة أيضا، أدلى ببيانات ممثلا سورينام وكوبا، والمراقبين عن جنوب أفريقيا وفنلندا.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٥ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أحاطت اللجنة علما بالتقرير الشفوي الذي قدمه مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة. وأحاطت اللجنة علما على وجه الخصوص بالإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، بصيغته الواردة في ورقة المعلومات الأساسية غير الرسمية التي كان جرى تعميمها (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٤٣/١١٦).

## الفصل الخامس

### جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين للجنة ومواعيد انعقادها

١ - نظرت اللجنة في البند ٦ من جدول أعمالها في جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وكان معروضا عليها الوثائق التالية، التي كان قدمها رئيس فرع الخدمات الإحصائية التابع لشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة:

(أ) جدول الأعمال المؤقت والوثائق للدورة الرابعة والأربعين للجنة  
(E/CN.3/2012/L.2)؛

(ب) مذكرة من الأمين العام بشأن مشروع برنامج عمل اللجنة الإحصائية المتعدد السنوات للفترة ٢٠١٢-٢٠١٥ (E/CN.3/2012/33).

٢ - وفي الجلسة السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، أدلى كل من ممثل إيطاليا ومنغوليا ببيان.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٣ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، وافقت اللجنة على جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين (E/CN.3/2012/L.2)، وعهدت إلى المكتب بمهمة تبسيطه ووضع صيغته النهائية. وقررت اللجنة أيضا أن توصي به إلى المجلس للموافقة عليه (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

٤ - وفي الجلسة نفسها، قررت اللجنة أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن تُعقد دورتها الرابعة والأربعين من ٢٦ شباط/فبراير إلى ١ آذار/مارس ٢٠١٣ (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

٥ - وفي الجلسة السادسة أيضا، وافقت اللجنة على مشروع برنامج عملها المتعدد السنوات للفترة ٢٠١٢-٢٠١٥ (E/CN.3/2012/33).

## الفصل السادس

### تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة والأربعين

- ١ - نظرت اللجنة في البند ٧ من جدول أعمالها خلال جلستها السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس ٢٠١٢.
- ٢ - وفي الجلسة نفسها، قدم المقرر مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة والأربعين (E/CN.3/2012/L.3) وورقة غير رسمية تتضمن مشاريع القرارات.
- ٣ - وفي الجلسة السادسة أيضا، أدلى ببيانات بشأن الورقة غير الرسمية ممثلو المملكة المتحدة، وسورينام، والمغرب، والمكسيك، وكوبا، وهولندا، والصين، والولايات المتحدة، وإيطاليا، وأستراليا، وكولومبيا، وألمانيا، والاتحاد الروسي، واليابان، وكذلك المراقبون عن أفغانستان، والكويت، ومصر، ونيوزيلندا، وكوت ديفوار، وليبيريا، والهند، وكندا.
- ٤ - وفي الجلسة السادسة أيضا، أدلى ببيانات ممثلو اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، فضلا عن المراقبين عن الاتحاد الأوروبي وفلسطين.
- ٥ - وفي الجلسة السادسة أيضا، أصدر المعهد الإحصائي الدولي إعلانا.
- ٦ - وفي الجلسة نفسها، رد مدير شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة على النقاط التي أثيرت أثناء المناقشة.

### الإجراء الذي اتخذته اللجنة

- ٧ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٢ آذار/مارس، اعتمدت اللجنة مشروع التقرير عن أعمال دورتها الثالثة والأربعين، بما في ذلك مشاريع المقررات الواردة فيه، بصيغتها المنقحة شفويا، وعهدت إلى المقرر بمهمة تبسيطه ووضع صيغته النهائية. وفي أعقاب اعتماد مشروع التقرير، أدلى الرئيس ببيان.

## الفصل السابع

### تنظيم الدورة

#### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

١ - عقدت اللجنة الإحصائية دورتها الثالثة والأربعين في مقر الأمم المتحدة من ٢٨ شباط/فبراير إلى ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وعقدت اللجنة ست جلسات (الأولى إلى السادسة).

#### باء - الحضور

٢ - حضر الدورة ممثلو الدول الـ ٢٤ الأعضاء في اللجنة. كما حضر مراقبون عن دول أعضاء أخرى في الأمم المتحدة وعن دول غير أعضاء، وممثلون عن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ومراقبون عن منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ومنظمات أخرى. وترد قائمة المشاركين في الوثيقة E/CN.3/2012/INF/1.

#### جيم - انتخاب أعضاء المكتب

٣ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٢، انتخبت اللجنة أعضاء المكتب التالية أسماؤهم بالتركية:

الرئيس:

غابرييلا فوكوفيتش (هنغاريا)

نواب الرئيس:

جيل ماثيسون (المملكة المتحدة)

إدواردو سوهو (المكسيك)

جياتانغ ما (الصين)

المقرر:

آنا ن. ماجيلانتليه (بوتسوانا)

## دال - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

٤ - في الجلسة الأولى أيضا المعقودة في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٢، اعتمدت اللجنة جدول أعمالها المؤقت بصيغته الواردة في الوثيقة E/CN.3/2012/1. وفي ما يلي نص جدول الأعمال:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - بنود للمناقشة واتخاذ القرار:
  - (أ) استعراض البرامج: تعدادات السكان والمساكن؛
  - (ب) إحصاءات الجريمة؛
  - (ج) الحسابات الوطنية؛
  - (د) إحصاءات الزراعة؛
  - (هـ) المحاسبة البيئية الاقتصادية؛
  - (و) إحصاءات البيئة؛
  - (ز) إحصاءات الطاقة؛
  - (ح) إحصاءات الاقتصادات القائمة على الموارد الطبيعية؛
  - (ط) إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
  - (ي) الأطر الوطنية لضمان الجودة؛
  - (ك) تطبيق المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية؛
  - (ل) تنسيق الأنشطة الإحصائية في الأمم المتحدة؛
  - (م) الجهود المبذولة لوضع خطة عمل للتنمية الإحصائية؛
  - (ن) إحصاءات التنمية البشرية؛
  - (س) تطوير الإحصاءات الإقليمية في أوروبا.

٤ - بنود للعلم:

- (أ) الإحصاءات الجنسانية؛
- (ب) فريق واشنطن المعني بقياس حالات الإعاقة؛
- (ج) إحصاءات التجارة الدولية للبضائع؛
- (د) إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات؛
- (هـ) الإحصاءات المالية؛
- (و) برنامج المقارنات الدولية؛
- (ز) فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار؛
- (ح) تنسيق البرامج الإحصائية وتكاملها؛
- (ط) التصنيفات الدولية الاقتصادية والاجتماعية؛
- (ي) مؤشرات التنمية؛
- (ك) متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات؛
- (ل) إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية؛
- (م) اليوم العالمي للإحصاء.

٥ - المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة).

٦ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والأربعين للجنة ومواعيد انعقادها.

٧ - تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة والأربعين.

٥ - وفي الجلسة نفسها، وافقت اللجنة على تنظيم أعمال الدورة (E/CN.3/2012/L.1).

٦ - وفي الجلسة الأولى أيضا، دعت اللجنة المنظمات التالية للمشاركة بصفة مراقب في دورتها الثالثة والأربعين: المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية، والسوق المشتركة لشرق وجنوب أفريقيا، وأمانة منتدى الطاقة الدولي، والمرصد الاقتصادي والإحصائي لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، وأمانة جماعة المحيط الهادئ ووكالة الطاقة الدولية.

## هاء - الوثائق

٧ - يمكن الاطلاع على الوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين على الموقع الشبكي لشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة على العنوان التالي:  
[.http://unstats.un.org/unsd/statcom/sc2012.htm](http://unstats.un.org/unsd/statcom/sc2012.htm)

